



## Easy Series Systeme de securite

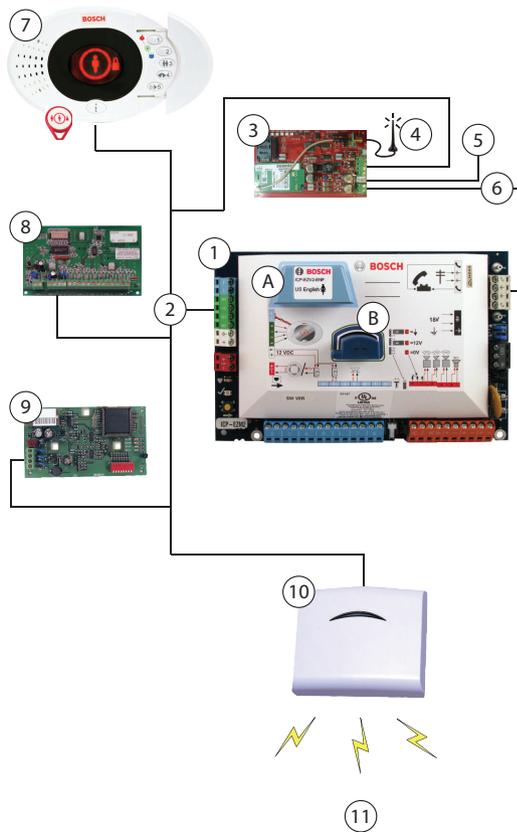


- ▶ Jusqu'à 32 points (radio et/ou filaires)
- ▶ Clavier Dynamique Animé simple d'utilisation, basé sur des pictogrammes colorés
- ▶ Lecteur de proximité intégré
- ▶ Choix de la langue des messages vocaux
- ▶ Réduction des fausses alarmes avancée.
- ▶ Prise en charge des communications Conettix IP
- ▶ Transmetteurs digital et vocal intégrés permettant en cas d'alarme la connexion directe avec un centre de télésurveillance, un téléphone fixe ou un mobile, l'envoi de messages SMS et la levée de doute audio bidirectionnelle
- ▶ Paramétrage à distance par logiciel RPS

Le système de sécurité Easy Series est adapté aux applications résidentielles et aux petits tertiaires. Son Clavier Dynamique Animé par des pictogrammes et son guide vocal permettront une visualisation de l'état du système rapide et intuitive à la portée de tous.

Le système de sécurité Easy Series prend en charge la technologie radio bidirectionnelle (wLSN) ; il permet les communications sans fil bidirectionnelles, une installation aisée et une configuration automatique, tout en offrant divers dispositifs sans fil.

### Vue d'ensemble du système



1. Système de sécurité Easy Series avec module vocal (A) et clé de paramétrage (B) installés.
2. Bus de données système
3. Transmetteur GPRS intégré ITS-DX4020G
4. Antenne pour la connexion au réseau de l'opérateur sans fil
5. Connexion USB locale pour paramétrage du module
6. Connexion audio à la centrale
7. Clavier Dynamique Animé
8. DX2010 Module d'extension d'entrée
9. DX4020 Module interface réseau Ethernet
10. Concentrateur Hub à technologie radio bidirectionnelle (wLSN)
11. Éléments wLSN, en option

### Fonctions de base

#### Réduction des fausses alarmes avancée.

Chaque alarme est analysée selon des critères programmés dans le système de sécurité Easy Series. Différents niveaux d'analyse sont testés selon le mode d'armement du système. Si les conditions requises sont confirmées, l'appel vers le centre de télésurveillance et les sirènes sont déclenchés. La nature des alarmes est alors vérifiée et identifiée.

### Vérification d'alarme

Les méthodes de vérification d'alarme suivantes ont pour but de réduire les intempestifs sans pour autant compromettre l'intégrité ou la fiabilité du système.

1. Vérification d'alarme audio bidirectionnelle : offre aux clients la possibilité d'écouter et de parler à distance aux utilisateurs qui se trouvent dans des lieux protégés.
2. Vérification séquentielle : une alarme intrusion est considérée comme confirmée lorsqu'un ou plusieurs détecteurs d'entrée s'activent au cours d'une période donnée. Par exemple, si un détecteur de porte et un détecteur de mouvement déclenchent tous deux une alarme, le système envoie un rapport d'alarme confirmée.
3. Évaluation intelligente des menaces : le système de sécurité Easy Series se sert des niveaux de protection, des types et conditions d'entrée, et du minutage des événements pour évaluer une menace potentielle. Si la menace atteint un seuil défini, le système envoie un rapport d'alarme confirmée.

### Communications réseau polyvalentes

Le système de sécurité Easy Series permet les communications réseau bidirectionnelles entre la centrale et un centre de télésurveillance. Pour les réseaux Ethernet filaires, vous pouvez installer le module interface réseau Ethernet DX4020. Pour les communications sans fil, vous pouvez installer le transmetteur ITS- DX4020-G.

### Technologie radio bidirectionnelle

La technologie radio bidirectionnelle (wLSN) consiste en un ensemble de produits contenant des émetteurs/ récepteurs sans fil permettant de réelles communications bidirectionnelles entre le concentrateur Hub et des dispositifs sans fil à configuration automatique. Le concentrateur Hub wLSN communique avec le système de sécurité Easy Series compatible via une interface bus option à 4 fils et intervient en tant que maître de réseau pour le système wLSN.

### Logiciel de paramétrage (RPS, Remote Programming Software)

Le logiciel de paramétrage est un outil qui permet, sous Windows, avec un modem, de paramétrer le système, de stocker les archives et de prendre en charge les commandes distantes.

### Certifications et accréditations

Le système de sécurité Easy Series est conforme aux certifications, homologations et normes suivantes :

Région	Certification		
Europe	CE	2004/108/EC EMC Directive (EMC); 2006/95/EC Low-Voltage Directive (LVD) [DX4020][DX4020-CVS] [DX4020 CVS Programmed]	
Belgique	INCERT	B-509-0045/b [IUI-EZ1] B-509-0044/d [ICP-EZ2-AWT-xx] B-509-0044/b	
Russie	GOST	12997-84, 60065-2002, 50009-2000, 51317.3.2-99, and 51317.3.3-99	
États-Unis	UL	AMCX: Central Station Alarm Units (UL1610, UL1635), AMTB: Control Panels, SIA False Alarm Reduction, AOTX: Local Alarm Units (UL609), APAW: Police Station Alarm Units (UL365), APOU: Proprietary Alarm Units (UL1076), NBSX: Household Burglar Alarm System Units (UL1023), UTOU: Control Units and Accessories - Household System Type (UL985)  AMCX7: Central Station Alarm Units Certified for Canada (cULus), AOTX7: Local Alarm Units Certified for Canada (cULus), APAW7: Police Station Alarm Units Certified for Canada (cULus), APOU7: Proprietary Alarm Units Certified for Canada (cULus), NBSX7: Household Burglar Alarm System Units Certified for Canada (cULus), UTOU7: Control Units and Accessories - Household System Type Certified for Canada (cULus)	
		CSFM	7167-1615:0223 CONTROL UNIT (HOUSEHOLD)
		FCC	ESVAL00BEZ1
Canada	IC	1249A-EZM1	
Chine	CCC	2005031902000410	
Japon	JATE	A06-0041001	
Suède	INTYG	Nr08-423 Centralapparat	
		Nr08-424 Centralapparat-trådlös	

Pays	Certification
France	NF&A2P type 2
Australie	A-Tick
	C-Tick

## Schémas/Remarques

### Informations de compatibilité

<b>Transmetteur téléphonique RTC (intégré)</b>	<b>Protocoles : BSIA, protocole fast format, contact ID, SIA, réseau, transmetteur vocal</b> <b>Messagerie personnelle : SMS et vocale</b>
<b>Transmetteur IP</b> <sup>1, 3</sup>	Module de retransmission Conetix IP C900V2 Module interface réseau Ethernet DX4020
<b>Transmetteur GSM</b> <sup>1, 3</sup>	Transmetteur Conetix ITS-300GSM Transmetteur GPRS ITS-DX4020-G
<b>Transmetteurs radio (SAFECOM)</b> <sup>1, 2</sup>	Transmetteurs esclave série SC2104 Transmetteurs radio pour transfert de données série SC3100 Transmetteurs radio pour transfert complet de données série SC4000
<b>Contacts magnétiques</b> <sup>1</sup>	Tous les contacts magnétiques Bosch, y compris les contacts encastrés, miniatures, de porte de garage et de montage en saillie.
<b>Détecteurs d'intrusion</b> <sup>1</sup>	Tous les détecteurs d'intrusion Bosch traditionnels, y compris les détecteurs Blue Line, sismiques, IRP, TriTech, barrières infrarouge et TriTech.
<b>Détecteurs de fumée deux et quatre fils</b> <sup>1, 3</sup>	Détecteurs de fumée optique et thermique 12 V conventionnels Bosch.
<b>Module d'extension d'entrées</b>	Module d'extension 8 entrées filaires DX2010
<b>Module d'interface</b> <sup>1, 2</sup>	Relais d'inversion de détecteur de fumée D132A
<b>Éléments wLSN</b> <sup>1</sup>	Tous les éléments wLSN Bosch, y compris le concentrateur Hub wLSN (module d'extension radio), les détecteurs radio infrarouges passifs wLSN, les détecteurs de mouvements à double technologie, les détecteurs de bris de vitres wLSN, les porte-clés wLSN, les détecteurs d'inertie wLSN, les contacts de portes et de fenêtres wLSN, les sorties de relais wLSN et les sirènes wLSN.

<sup>1</sup>Une documentation annexe est disponible. Reportez-vous à la fiche technique, à la brochure, au guide d'installation ou au guide d'utilisation pour obtenir des informations supplémentaires.

<sup>2</sup>Vendu uniquement dans certains pays. Non conforme aux normes CE.

<sup>3</sup>Disponibilité variable selon la région commerciale.

## Spécifications techniques

### Dimensions

Clavier Dynamique Animé :	12 x 17,7 x 2,5 cm
Coffret AE1 :	37 x 31,75 x 8,5 cm
Coffret compact	33 x 26,7 x 9,5 cm

**Caractéristiques environnementales**

Humidité relative :	93 % ±5 % à 32 °C ±2 °C
Température de fonctionnement	-10 °C à +55 °C
Température de fonctionnement	-10 °C à +55 °C
Classe d'environnement :	II

**Nombre de points**

Nombre maximal de points :	32
Points filaires, radio ou combinés	Huit intégrés <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordement à simple résistance, raccordement à 2 résistances pour gestion d'autosurveillance ou radio</li> <li>• L'entrée 1 prend également en charge les détecteurs de fumée bifilaires. Tous les points permettent de connecter des détecteurs à quatre fils.</li> <li>• Entrée d'autosurveillance du coffret (ne réduit pas la capacité du nombre de points).</li> </ul>

Extensions filaires :	Jusqu'à 24 points avec trois modules d'extension d'entrée DX2010 (32 au total). Chaque DX2010 fournit huit points supplémentaires. Le système de sécurité Easy Series prend en charge jusqu'à trois modules.
-----------------------	--

Extension radio :	Jusqu'à 32 points avec le concentrateur Hub wLSN
-------------------	--

**Sorties**

intégrées :	Quatre <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un relais configurable</li> <li>• Trois sorties à collecteur ouvert configurables</li> <li>• Modulateur intégré pour haut-parleur sirène intérieure (sortie n°4)</li> </ul>
-------------	---

Radio :	Quatre
---------	--------

**Capacité**

Claviers Dynamiques Animés :	Quatre <ul style="list-style-type: none"> <li>• commandes vocales comprises</li> <li>• Armement et désarmement par codes, jetons ou télécommandes wLSN</li> </ul>
------------------------------	---

Modules d'extension DX2010 :	Trois sur le bus option
------------------------------	-------------------------

Modules DX4020 :	Un sur le bus option
------------------	----------------------

Modules DX4020-G :	Un sur le bus option
--------------------	----------------------

Concentrateurs Hub wLSN :	Un sur le bus option
---------------------------	----------------------

Utilisateurs :	22 (1 utilisateur maître, 20 utilisateurs système et 1 utilisateur sous contrainte)
----------------	---

Codes, jetons et porteclés wLSN :	21 (un par utilisateur, sauf utilisateur sous contrainte)
-----------------------------------	---

Événements :	500 événements horodatés
--------------	--------------------------

**Alimentation requise**

Source de tension principale :	110 V, +10 % ou -15 % (47 Hz à 62 Hz) 230 V, +10 % ou -15 % (47 Hz à 62 Hz)
Alimentation principale (AC) :	18 V (47 Hz à 62 Hz)
Alimentation principale (DC) :	18 V non polarisée
Alimentation secondaire (DC) :	Batterie rechargeable sans entretien 12 Vdc, 7 Ah ou 18 Ah
Puissance totale :	1,4 A
Puissance auxiliaire :	1,0 A

**Informations de commande des kits Easy Series****Europe, Moyen-Orient et Afrique**

Les kits contiennent une centrale, un coffret, un contact d'autosurveillance, un Clavier Dynamique Animé ovale, une alimentation câblée (100 V à 250 V) et deux jetons RFID sauf stipulation contraire.

Langue	Référence
Néant <sup>1</sup>	ICP-EZUAWT-00 <sup>2</sup>
Néant <sup>1</sup>	ICP-EZ2AWT-00
Anglais	ICP-EZ2AWT-01
Anglais Grande-Bretagne	ICP-EZ2AWT-02
Allemand	ICP-EZ2AWT-03
Néerlandais	ICP-EZ2AWT-04
Hongrois	ICP-EZ2AWT-05
Tchèque	ICP-EZ2AWT-06
Polonais	ICP-EZ2AWT-07
Italien	ICP-EZ2AWT-08
Espagnol	ICP-EZ2AWT-09
Suédois	ICP-EZ2AWT-10
Français	ICP-EZ2AWT-11
Portugais	ICP-EZ2AWT-12
Russe	ICP-EZ2AWT-14
Grec	ICP-EZ2AWT-15
Norvégien	ICP-EZ2AWT-16
Danois	ICP-EZ2AWT-17
Finois	ICP-EZ2AWT-18
Turc	ICP-EZ2AWT-19
Arabe	ICP-EZ2AWT-21
Bulgare	ICP-EZ2AWT-22
Croate	ICP-EZ2AWT-25
Flamand	ICP-EZ2AWT-27
Roumain	ICP-EZ2AWT-29
Slovaque	ICP-EZ2AWT-30
Slovène	ICP-EZ2AWT-31
Serbe	ICP-EZ2AWT-32

<sup>1</sup>Nécessite l'installation d'un module vocal à acheter séparément.

<sup>2</sup>Ce kit convient pour le Royaume-Uni et est fourni avec une alimentation câblée (230 V).

### Informations de commande des kits wLSN 1 Europe, Moyen-Orient et Afrique

Les kits wLSN incluent le kit Easy Series mentionné plus un concentrateur Hub wLSN, un détecteur de mouvement IRP wLSN, un minicontact de porte/fenêtre wLSN et un émetteur porte-clé wLSN.

Langue	Références
Anglais	ICP-EW1AWT-01
Anglais Grande-Bretagne	ICP-EW1AWT-02
Néerlandais	ICP-EW1AWT-04
Hongrois	ICP-EW1AWT-05
Polonais	ICP-EW1AWT-07
Italien	ICP-EW1AWT-08
Espagnol	ICP-EW1AWT-09
Suédois	ICP-EW1AWT-10
Portugais	ICP-EW1AWT-12
Russe	ICP-EW1AWT-14
Grec	ICP-EW1AWT-15
Danois	ICP-EW1AWT-17
Turc	ICP-EW1AWT-19
Arabe	ICP-EW1AWT-21
Roumain	ICP-EW1AWT-29

### Informations de commande des kits wLSN 2 Europe, Moyen-Orient et Afrique

Les kits wLSN incluent le kit Easy Series mentionné plus un concentrateur Hub wLSN, un détecteur de mouvement Tri-Tech wLSN, un minicontact de porte/fenêtre wLSN et un émetteur porte-clé wLSN.

Langue	Références
Néerlandais	ICP-EW2AWT-04
Grec	ICP-EW2AWT-15

### Informations de commande des kits wLSN 3 Europe, Moyen-Orient et Afrique

Les kits wLSN incluent le kit Easy Series mentionné plus un concentrateur Hub wLSN, un détecteur de mouvement IRP wLSN, un détecteur de fumée wLSN, un minicontact de porte/fenêtre wLSN et un émetteur porte-clé wLSN.

Langue	Références
Allemand	ICP-EW3AWT-03
Finois	ICP-EW3AWT-18

### Informations de commande des kits wLSN 4 Europe, Moyen-Orient et Afrique

Les kits wLSN incluent le kit Easy Series mentionné plus un concentrateur Hub wLSN, deux détecteurs de mouvement IRP wLSN, un minicontact de porte/fenêtre wLSN et un émetteur porte-clé wLSN.

Langue	Références
Français	ICP-EW4AWT-11

### Informations de commande des kits Easy Series Asie-Pacifique, Amérique centrale et Amérique latine

Les kits contiennent une centrale, un coffret, un Clavier Dynamique Animé ovale, une alimentation câblée (100 V à 250 V) et deux jetons RFID sauf stipulation contraire.

Langue	Références
Néant <sup>1</sup>	ICP-EZ2AWU-00
Néant <sup>2</sup>	ICP-EZ0AVU-00
Anglais	ICP-EZ2AWU-01
Mandarin	ICP-EZ2AWU-13
Japonais	ICP-EZ2AWU-20
Australien	ICP-EZ2AWU-23
Espagnol	ICP-EZ2AWU-24
Cantonais	ICP-EZ2AWU-26
Portugais	ICP-EZ2AWU-28
Thaï	ICP-EZ2AWU-33
Coréen	ICP-EZ2AWU-34

<sup>1</sup>Nécessite l'installation d'un module vocal à acheter séparément.

<sup>2</sup>Nécessite l'installation d'un module vocal, d'une alimentation et d'un coffret à acheter séparément.

### Informations de commande des kits Easy Series États-Unis

Les kits contiennent une centrale, un coffret, un Clavier Dynamique Animé ovale, une alimentation enfichable (110 V pour les États-Unis) et deux jetons RFID sauf stipulation contraire.

Langue	Références
Néant <sup>1</sup>	ICP-EZ2AXU-00
Anglais	ICP-EZ2AXU-01
Espagnol	ICP-EZ2AXU-24
Coréen	ICP-EZ2AXU-34

<sup>1</sup>Nécessite l'installation d'un module vocal à acheter séparément.

### Informations de commande des kits Easy Series Canada

Les kits contiennent une centrale, un coffret, un Clavier Dynamique Animé ovale, une alimentation enfichable (110 V pour le Canada) et deux jetons RFID sauf stipulation contraire.

Langue	Références
Néant <sup>1</sup>	ICP-EZ2AYU-00
Anglais	ICP-EZ2AYU-01
Français	ICP-EZ2AYU-11

<sup>1</sup>Nécessite l'installation d'un module vocal à acheter séparément.

**Informations de commande**

<b>ICP-EZM2-NA Système de sécurité</b> Une centrale avec coffret standard AE1, matériel annexe et deux jetons.	<b>ICP-EZM2-NA</b>
<b>ICP-EZM2-EU Carte mère centrale</b> Une centrale avec coffret standard AE1, matériel annexe et deux jetons.	<b>ICP-EZM2-EU</b>
<b>ICP-EZM2-UK Carte mère centrale</b> Une centrale avec coffret standard Royaume-Uni, transformateur, matériel annexe et deux jetons.	<b>ICP-EZM2-UK</b>
<b>ICP-EZM2-LC Carte mère centrale</b> Une carte à circuits imprimés de centrale sans coffret.	<b>ICP-EZM2-LC</b>
<b>ICP-EZM2-R Centrale d'alarme intrusion</b> Centrale, alimentation et contact d'auto-surveillance préassemblés dans le coffret compact	<b>ICP-EZM2-R</b>
<b>ICP-EZM2-CA Centrale d'alarme intrusion</b> Une centrale avec coffret standard AE1, matériel annexe et deux jetons. Pour le Canada uniquement.	<b>ICP-EZM2-CA</b>
<b>Accessoires</b>	
<b>IUI-EZ1 Clavier Dynamique Animé</b> Clavier Dynamique Animé comprenant un haut-parleur, un microphone, des boutons de fonction et un niveau à bulle.	<b>IUI-EZ1</b>
<b>IUI-EZ1-FM Kit de montage encastré</b> Kit de montage encastré pour Clavier Dynamique Animé IUI-EZ1.	<b>IUI-EZ1-FM</b>
<b>ICP-EZTS Contact d'auto-surveillance</b> Contact d'auto-surveillance combiné à une boucle filaire permettant la connexion d'autres boucles d'auto-surveillance.	<b>ICP-EZTS</b>
<b>ICP-EZPK Clé de paramétrage</b> Clé bleue permettant de transférer et télécharger les informations des systèmes de sécurité Easy Series.	<b>ICP-EZPK</b>
<b>ICP-EZRU2-V3 Clé de mise à jour ROM</b> Clé pour la mise à niveau Flash des fonctionnalités système.	<b>ICP-EZRU2-V3</b>
<b>ICP-EZPS Alimentation câblée</b> Convient pour l'Europe, le Moyen-Orient, l'Asie-Pacifique, l'Amérique centrale et l'Amérique latine. Alimentation principale (AC) : 100 Vac à 240 Vac.	<b>ICP-EZPS</b>
<b>ICP-EZPS-FRA Carte de protection NF&amp;A2P</b> Convient pour la France. Tension de 14 Vdc et sorties d'alimentation auxiliaire protégées.	<b>ICP-EZPS-FRA</b>
<b>ICP-TR1822-CAN Transformateur enfichable</b> Convient pour le Canada. Alimentation principale 110 Vac. Alimentation secondaire 18 Vac, 22 VA.	<b>ICP-TR1822-CAN</b>

**Informations de commande**

<b>CX4010 Transformateur enfichable</b> Convient pour l'Amérique du Nord. Alimentation principale 110 Vac. Alimentation secondaire 18 Vac, 22 VA.	<b>CX4010</b>
<b>TF008 Transformateur enfichable</b> Convient pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Alimentation principale 240 Vac. Alimentation secondaire 18 Vac, 1,3 A. Comprend des fusibles thermiques et un câble volant à trois fils avec conducteur de terre.	<b>TF008</b>
<b>ICP-EZ-RS Garniture pour ICP-EZM2-R</b> Entretoise en plastique pour mettre en place et organiser le câblage dans le coffret ICP-EZM2-R	<b>ICP-EZ-RS</b>
<b>ISW-BMASK-10 Caches de détecteur de mouvement</b> Inclut 10 couvercles en plastique encliquetables utilisés pour maîtriser l'enregistrement des détecteurs de mouvements wLSN (outil d'installation)	<b>ISW-BMASK-10</b>
<b>IUI-EZT-5 Jeu de jetons Easy Series</b> Cinq jetons de proximité Easy Series.	<b>IUI-EZT-5</b>
<b>IUI-EZTR-5 Jeu de jetons Easy Series (rouges)</b> Cinq jetons de proximité Easy Series (rouges).	<b>IUI-EZTR-5</b>
<b>IUI-EZTO-5 Jeu de jetons Easy Series (orange)</b> Cinq jetons de proximité Easy Series (orange).	<b>IUI-EZTO-5</b>
<b>IUI-EZTG-5 Jeu de jetons Easy Series (verts)</b> Cinq jetons de proximité Easy Series (verts).	<b>IUI-EZTG-5</b>
<b>IUI-EZTY-5 Jeu de jetons Easy Series (jaunes)</b> Cinq jetons de proximité Easy Series (jaunes).	<b>IUI-EZTY-5</b>
<b>DX2010 Module d'extension d'entrées</b> Fournit une extension câblée pour huit points supplémentaires. Comprend la carte DX2010.	<b>DX2010</b>
<b>DX4020 Conettix - Module interface réseau Ethernet</b> Permet des communications bidirectionnelles via les réseaux Ethernet pour des centrales d'alarme compatibles.	<b>DX4020</b>
<b>ITS-DX4020-G Transmetteur GPRS/GSM</b> Transmetteur de sécurité multifonction communiquant avec les récepteurs Conettix de Bosch Security Systems, Inc.	<b>ITS-DX4020-G</b>
<b>Accessoires logiciels</b>	
<b>Logiciel de paramétrage RPS Intl</b> Logiciel de paramétrage à distance ou local des centrales. Nécessite un système d'exploitation Microsoft® Windows®.	<b>RPS-INTL</b>



**France:**  
Bosch Security Systems France SAS  
Atlantic 361, Avenue du Général de Gaulle  
CLAMART, 92147  
Phone: 0 825 078 476  
Fax: +33 1 4128 8191  
fr.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.fr

**Belgium:**  
Bosch Security Systems NV/SA  
Torkonjestraat 21F  
8510 Kortrijk-Marke  
Phone: +32 56 20 02 40  
Fax: +32 56 20 26 75  
be.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.be

**Canada:**  
Bosch Security Systems  
6955 Creditview Road  
Mississauga, Ontario L5N 1R, Canada  
Phone: +1 800 289 0096  
Fax: +1 585 223 9180  
security.sales@us.bosch.com  
www.boschsecurity.us

**Represented by**